ALEXANDER HELLINGER

PROFILE

English/Spanish to German Translator

I provide language services from English and Spanish to German. I mainly work in the fields of Business, Economics and Sports.

CONTACT INFORMATION

Nationality: German
Address: Spechtweg 31
               79110 Freiburg (GER)
Phone: +49 157 588 448 46

E-MAIL:
alexhellinger@hotmail.de

LINKEDIN:
https://www.linkedin.com/in/alexander-hellinger-87bb4b182

PROZ.com:
http://www.proz.com/profile/3265777

IT KNOWLEDGE

Good knowledge and in possession of:
MemoQ, Microsoft Office

Good knowledge and able to use through memoQ compatibility:
Smart CAT, Smartling, Across, Wordfast,
Transit, Memsource

SPECIALISATION

Sports, Retail, Business and Economics

PROFESSIONAL EXPERIENCE

2021 – present **Sales representative at Sportfundgrube Freiburg (Germany)**
Direct contact with customers (consulting, sales)
Sales of sports and outdoor equipment

2019 and 2021 **Tourist guide at Bike-Tours-Málaga (Spain)**
Sightseeing tours and excursions in English, Spanish and German

2017 – 2018 **Administrative employee at Universitätsklinikum Freiburg (Medical Center – University of Freiburg)**
Customer assistance, administration, patient registration

2010 – 2013 **Business-oriented vocational training (additional qualification: trainer B-certificate) at easy Sports Freizeitanlagen GmbH (Fitness Center)**
Customer assistance, personal training, workouts and classes, sales, business, administration

STUDIES AND EDUCATIION

2019 – 2023 **Bachelor of Arts in Translation: Specialization - Economics (Spanish, English and German)**
at AKAD University Stuttgart (Germany)

2018 – 2019 **Diploma de Español como Lengua Extranjera (DELE) – C1**
at Enforex Language School in Málaga (Spain)

2016 – 2017 **Institute für Fremdsprachen und Auslandsunde (IFA-Institut for Foreign Languages)**
in Erlangen (Germany)

2013 – 2014 **Subject-Related University Entrance Qualification (Economics)**
at Kolping Kolleg Freiburg, Germany

LANGUAGES

- German   native   Target language for translations
- English   near native   Source language for translations
- Spanish   Very good command   Source language for translations